

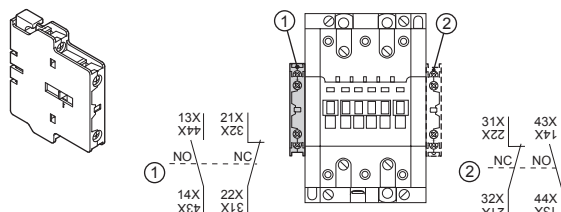
CAL18-11, CAL18-11B, CAL18-11RT, CCL18-01, CEL18-01, CEL18-10
CEL18-01RT, CEL18-10RT

1SFC 101009M5501, 1(2), ed.F, November 2015

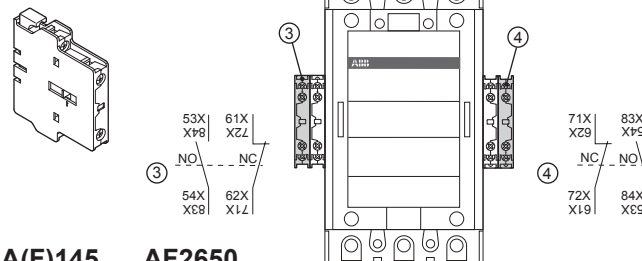
Auxiliary contacts
Hilfsschalter
Contacts auxiliaires
Kontaktblock
Contatti ausiliari
Contatti auxiliares
辅助触点

Operating instructions
Betriebsanleitung
Notice d'instructions
Instruktion
Istruzioni tecniche
Instrucciones de empleo
操作说明

CAL18-11, CAL18-11RT

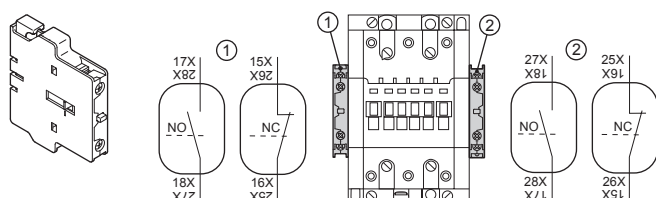


A(F)95...AF2650, AE95...110, TAE95...110, UA95...110

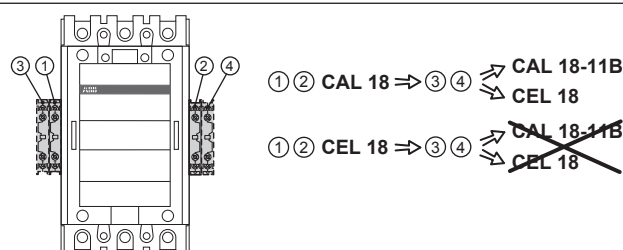
CAL18-11B

A(F)145 AF2650

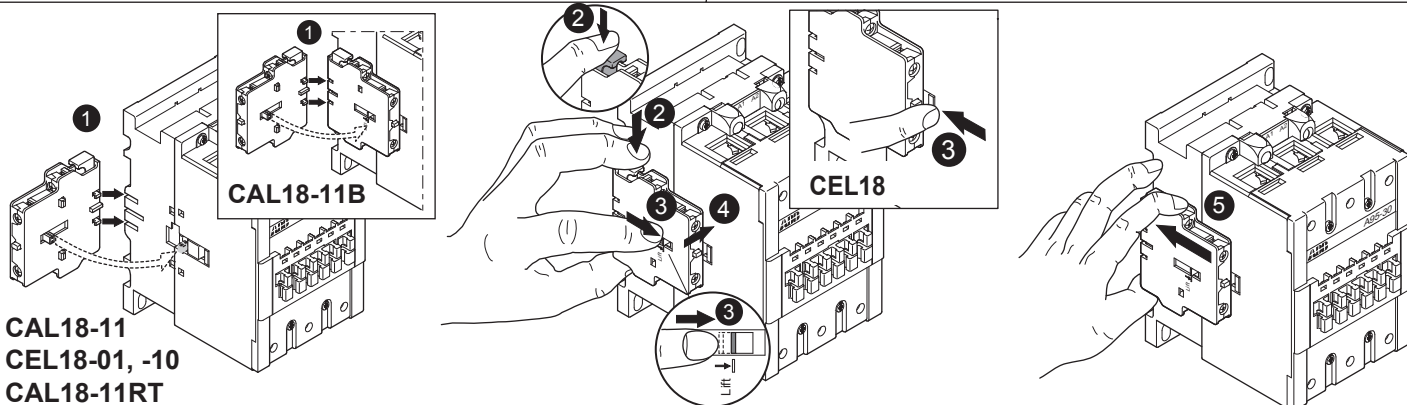
CEL 18-01, CEL 18-10 , CEL18-01RT , CEL18-10RT



A(F)95...AF2650, AE95...110, TAE95...110, UA95...110



A(F)145 AF2650



Warning! The operation, installation and servicing of this product must be carried out by a qualified electrician, following installation standards and safety regulations. Before operating the contactor, make sure that the control voltage supply corresponds with the coil marking. Wrong control voltage can damage the coil. Do not touch live parts. Danger!

Warnung! Die Inbetriebnahme und die Installation des vorhandenen Gerätes sowie jegliche Wartungsarbeiten müssen durch einen Fachelektriker, der die anerkannten technischen Regeln, die Montagenormen und die Sicherheitsvorschriften beachtet, durchgeführt werden. Vor Inbetriebnahme der Schütze prüfen ob Steuerspannung am Verwendungsort mit den aufgedruckten Spulendaten übereinstimmt. Der Anschluss einer anderen Steuerspannung kann zur Zerstörung der Spule führen. Spannung führende Teile nicht berühren. Lebensgefahr!

Avertissement! La mise en œuvre et l'installation de cet appareil et toute intervention doivent être effectuées par un électricien professionnel appliquant les normes d'installation et les règlements de sécurité. Avant la mise en marche des contacteurs, vérifiez que la tension du circuit de contrôle correspond bien aux indications de la bobine. Le raccordement d'une tension différente peut mener à une destruction de la bobine. Ne pas toucher les pièces sous tension. Danger de mort!

Varning! Igångsättning och installation av apparaten samt alla ingrepp bör utföras av en kompetent elektriker enligt alla gällande installationsnormer och säkerhetsregler. Kontrollera före installation av kontaktorn att aktuell manöverspänning överensstämmer med spolens märkdata. Felaktig manöverspänning kan skada spolen. Beröring av spänningsförande delar är förenat med livsfara.

Avvertenza! La messa in opera, l'installazione di questo apparecchio ed ogni tipo di intervento devono essere effettuati da un elettricista professionista il quale applichi le regole del mestiere, le norme di installazione ed i regolamenti di sicurezza. Prima della messa in servizio del contattore, verificare che la tensione del circuito di comando corrisponda esattamente a quella indicata sulla bobina.

L'alimentazione con una tensione diversa, può provocare la distruzione della bobina. Non toccare le parti attive. Pericoli de vita!

Advertencia! La puesta en aplicación, la instalación de este aparato y cualquier intervención deben realizarse por un electricista profesional que aplique las reglas del oficio las normas de instalaciones y la reglamentación de seguridad. Antes de la puesta en servicio del contactor, comprobar si coinciden la tensión de mando con los datos impresos en la bobina. La conexión de otra tensión de mando puede producir la destrucción de la bobina. Las partes bajo tensión no deben tocarse. Peligro de muerte!

警告！产品安装、操作、维修必须由具备专业资质的电工遵照相关制度、法规、安装标准及安全规范完成。操作接触器之前，必须确保控制电压符合线圈标识要求，不符合的控制电压会损坏线圈。各卡不要触及时带电部分。危险！



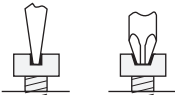
M 3.5



1 Nm - 9 lb.in

05

Pozidriv N° 2

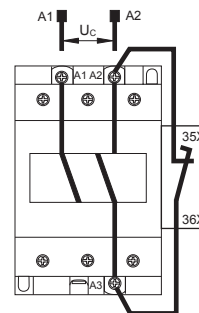
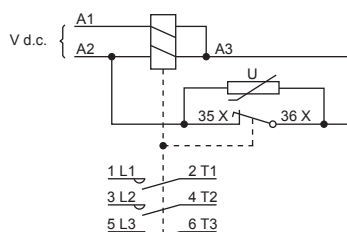
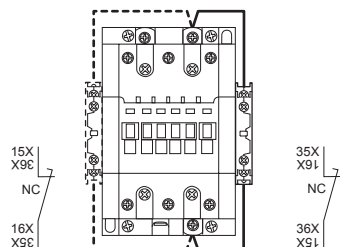
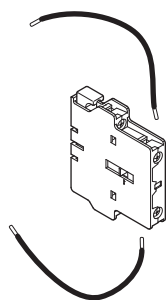


■ 2 x 1 4 mm²

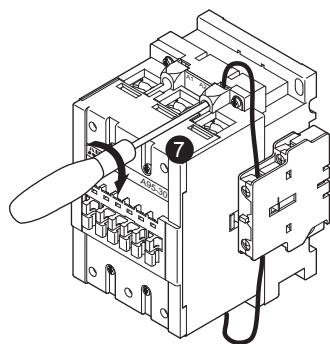
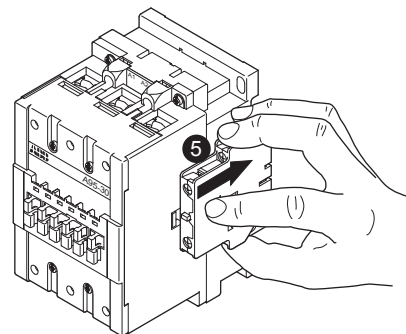
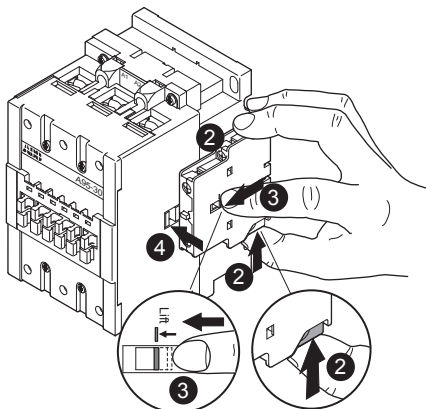
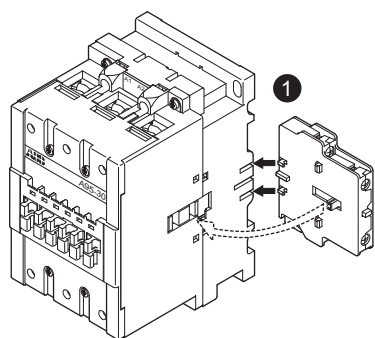
 $2 \times 0.75 \quad 2.5 \text{ mm}^2$ 

$l > 3.5 \text{ mm}$, $L < 8 \text{ mm}$

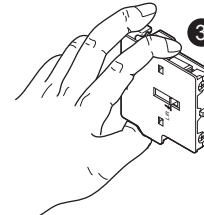
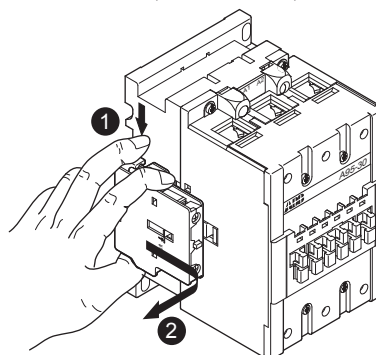
ABID



AE95...110, TAE95...110



**CAL18-11, CAL18-11B, CAL18-11RT, CEL18-01RT
CEL18-10RT, CCL18-01, CEL 18-01, CEL 18-10**



Rating Code	Thermal Continuous Current	Voltage	Make / Break Current
A 600	10 A	120V Ac 240V Ac 480V Ac 600V Ac	60 A / 6 A 30 A / 3 A 15 A / 1,5 A 12 A / 1,2 A
Q 300	2,5 A	125V Dc 250V Dc	0,55 A 0,27 A